

FICHA DE INSCRIÇÃO / REGISTRATION FORM

INFORMAÇÃO DE CONTACTO

CONTACT INFORMATION

Nome de Contacto

Contact Name

Produtora

Production Company

Instituição 1

Institution 1

Morada

Address

Cidade

City

Telefone

Telephone +

Website Instituição

Institution Website

País

Country

Endereço de Email

Email Address

INFORMAÇÕES DO DOCUMENTÁRIO

DOCUMENTARY INFORMATION

Título Original

Original Title

Título Internacional

International Title

Realizador 2

Director 2

Instituição

Organization

Duração (min.)

Length (min.)

País de Produção

Country of Production

Formato

Format

Ano de Realização

Year of Production

Sim

Yes

Não

No

Idioma das

Legendas

Subtitle

Language

Idioma Original

Original Language

Legendas

Subtitles

Estreia Nacional

National Premiere

Estreia Internacional

International Premiere

Primeira Obra

First Film

Distinções

Awards

(Max. 900 caracteres / 900 characters max.)

Sinopse 3

Sinopses 3

(Max. 900 caracteres / 900 characters max.)

Biografia do Realizador

Director's Biography

SUBMISSÃO DE MATERIAL
MATERIAL SUBMISSION

Submissão da obra via

Video submission via

Recepção CCFM
CCFM Reception

Correio Registrado
Registered Post

Vimeo or Dropbox
Vimeo or Dropbox

Link do Vimeo ou Dropbox

Vimeo or Dropbox link

**Palavra-chave para
descarregamento**

Password for download

Material de divulgação

Promotion material

Fotografias
Photos

Cartaz do Filme
Movie Poster

Trailer do Filme
Movie Trailer

Link do Trailer do Filme

Movie Trailer link

Não autorizo a inclusão da obra no acervo da *Mediateca* do **INSTIDOC**. I do not authorize the inclusion of the film in the Media Library's collection of **INSTIDOC**.

1 por favor anexe (e-mail) a foto do realizador [em .jpg ou .png] **1** please attach (e-mail) the director's photo [.jpg or .png]

2 por favor anexe (e-mail) o logotipo da instituição [em .jpg ou .png] **2** please attach (e-mail) the organization's logo [.jpg or .png]

3 por favor anexe (e-mail) 2 frames do filme [em .jpg ou .png] **3** please attach (e-mail) 2 film screenshots [.jpg or .png]

REGULAMENTO

1. O **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** recebe filmes com um **limite de duração de 90 minutos**, com **data de produção posterior a Janeiro de 2013**.
2. As obras terão de ser do género Documental e de carácter institucional.
3. Aceitam-se filmes de produção nacional e internacional.
4. As instituições, as produtoras e/ou realizadores poderão submeter mais que uma obra.
5. As obras poderão abordar qualquer temática e ser em língua estrangeira. Os filmes que não sejam em língua portuguesa terão de ser legendados em Português ou Inglês.
6. A organização do **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** reserva-se o direito de utilizar excertos dos filmes e material de divulgação dos mesmos para promoção do evento.
7. As cópias de visionamento (DVD's) não serão devolvidas, excepto no caso de ser solicitada a sua devolução. O **INSTIDOC** reserva-se o direito de manter as cópias de visionamento nos seus arquivos. Qualquer visionamento público da cópia está sujeito à autorização dos detentores de direitos.
8. Compete à organização do **INSTIDOC** proceder à admissão das obras propostas, reservando-se o direito de as exhibir nas sessões do Ciclo.
9. As instituições detentoras das obras serão notificadas da recepção dos documentários através dos contactos facultados.
10. A organização do **INSTIDOC** informará através do email de contacto facultado no formulário a admissão da/s obra/s.
11. Inscrição: os interessados deverão enviar o material requerido **até 15 de Junho de 2017**, ao cuidado do **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** através de uma das seguintes opções:

1. Por email para o endereço **instidoc@gmail.com**

Material a submeter:

Ficha de Inscrição preenchida;

Envio da obra completa, em alta resolução, através de **Dropbox** ou **Vimeo**, e respectiva palavra-chave necessária para o descarregamento da mesma.

2. Por correio ou mão própria para a seguinte morada:

**Av. Samora Machel, 468
CP 491 – Maputo
Moçambique**

Material a submeter:

Ficha de Inscrição preenchida;

2 cópias em formato DVD devidamente identificadas – Nome da Instituição, Título e Contacto

Nota:

- Dados os constrangimentos dos correios em Moçambique, recomenda-se que o envio de obras via correio internacional seja feito através de empresas de correio expresso, com aviso de recepção.
- Aconselha-se a **NOTIFICAÇÃO** à organização do **INSTIDOC**, via email ou telefone, do envio das 2 cópias do filme (formato DVD).

REGULATION

1. **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** welcomes films with **running time limit of 90 minutes**, which have been **produced after January 2013**.
2. Film's genre must be institutional documentaries.
3. National or International films are accepted.
4. The institutions, production companies and directors can submit more than one film.
5. Films can document any topic and can be spoken in any language. Films that are not Portuguese spoken, must be subtitled in Portuguese or in English.
6. The **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** organization reserves the right to use the films, short clips, and promotion material to promote the event.
7. Screeners (DVD's) will not be returned, except under request. **INSTIDOC** holds the right of keeping the screeners in archive. Any public projection of the films is subject to prior authorization by its rights holders.
8. **INSTIDOC** organization is responsible for the selection of the submitted films and reserves the right to screen them at the festival sessions.
9. The holding institutions of the documentaries will be notified, through the email contact provided, when the films are received.
10. **INSTIDOC** will inform, through the provided email contact, on the admission of the work(s).
11. Film submission: the required material must be submitted **by June 15th 2017**, to the attention of **INSTIDOC – Ciclo do Documentário Institucional** using one of the following options:

1. By email to the address **instidoc@gmail.com**

Required material for submission:

Registration Form filled;

Send the complete film, in high resolution, via **Dropbox** or **Vimeo**, with the corresponding password required for downloading.

2. By courier or hand to the following address:

**Av. Samora Machel, 468
CP 491 – Maputo
Moçambique**

Required material for submission:

Registration form filled;

2 DVD copies properly identified – Institution, Film Title and Contact

Note:

- Given the post offices constrains in Mozambique, it is recommended that the international films are send through international logistic companies or express registered courier.

- It is advisable that all candidates **NOTIFY** the organization of **INSTIDOC**, by email or telephone, after sending of the films.

Para mais informações, por favor, visite ou contacte / For more information, please contact us:

› [Facebook/instidoc](https://www.facebook.com/instidoc)

› <mailto:instidoc@gmail.com>

› +258 82 302 36 70 / +258 82 371 32 36